



Конвенция о правах инвалидов

Distr.: General
13 July 2015
Russian
Original: English

**Конференция государств — участников
Конвенции о правах инвалидов**
Восьмая сессия
Нью-Йорк, 9–11 июня 2015 года

Доклад восьмой сессии Конференции государств — участников Конвенции о правах инвалидов

I. Введение

1. 9–11 июня 2015 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций состоялась восьмая сессия Конференции государств — участников Конвенции о правах инвалидов¹.
2. В ходе Конференции было проведено шесть заседаний в течение трех полных дней, она была открыта в первой половине дня 9 июня и закрыта во второй половине дня 11 июня.
3. Для содействия вовлечению в работу Конференции всех ее участников Секретариат через Центр доступности в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций осуществил механизмы обеспечения доступности и положения о разумном приспособлении, включая международный сурдоперевод, субтитры (посредством услуг по переводу устной речи в письменную форму в реальном времени), места для сидения, оборудованные для инвалидов-колясочников, документация с использованием шрифта Брайля и другие меры.

¹ В работе этой сессии приняли участие более 1000 человек, в том числе делегаты, представляющие 154 государства-участника и других государств-наблюдателей, структуры системы Организации Объединенных Наций, национальные правозащитные учреждения, научные учреждения и неправительственные организации. В связи с этой сессией правительства, структуры системы Организации Объединенных Наций и организации гражданского общества провели в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и других местах более 52 параллельных мероприятий.



II. Открытие Конференции

4. Первое заседание было открыто в первой половине дня 9 июня первым заместителем Генерального секретаря, который открыл заседание от имени Генерального секретаря.
5. По пункту 2 повестки дня Конференция приступила к проведению выборов должностных лиц Конференции: представитель Республики Корея был избран Председателем Конференции, а представители Бразилии, Италии, Объединенной Республики Танзания и Польши — заместителями Председателя.
6. По пункту 3 повестки дня участники Конференции утвердили предварительную повестку дня, представленную Генеральным секретарем (CRPD/CSP/2015/1).
7. В соответствии с пунктом 5(с) правила 25 правил процедуры аккредитация на Конференции была предоставлена 32 неправительственным организациям (НПО) (см. приложение II).
8. На открытии сессии с заявлениями выступили Председатель Конференции, первый заместитель Генерального секретаря, члены Комитета по правам инвалидов и представитель организаций гражданского общества.
9. После этого участники Конференции рассмотрели пункт 5(а) повестки дня под названием «Вопросы, касающиеся осуществления Конвенции: общие прения» на первом и втором заседаниях Конференции, которые состоялись 9 июня.
10. По пункту 5(а) повестки дня с 97 заявлениями выступили 83 государства-участника², 3 государства, подписавших Конвенцию³, и 10 наблюдателей⁴, в том числе представители национальных правозащитных учреждений, структур Организации Объединенных Наций и НПО.

² Албания, Аргентина, Австралия, Австрия, Барбадос, Бельгия, Боливия (Многонациональное Государство), Бразилия, Болгария, Буркина-Фасо, Канада, Китай, Чили, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Кипр, Чешская Республика, Доминиканская Республика, Эквадор, Эстония, Египет, Габон, Грузия, Германия, Гана, Гренада, Греция, Гватемала, Гондурас, Венгрия, Индонезия, Индия, Иран (Исламская Республика), Израиль, Италия, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Лесото, Литва, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мальта, Мексика, Марокко, Мьянма, Новая Зеландия, Непал, Никарагуа, Нигерия, Норвегия, Панама, Перу, Филиппины, Польша, Республика Корея, Румыния, Катар, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словения, Испания, Судан, Швеция, Швейцария, Таиланд, Того, Турция, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Зимбабве, Государство Палестина и Европейский союз.

³ Антигуа и Барбуда, Корейская Народно-Демократическая Республика и Финляндия.

⁴ Всемирная организация интеллектуальной собственности, Международный координационный комитет национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека, Международная организация инвалидов, Международный союз инвалидов, Фонд «Ниппон», Международная организация реабилитации инвалидов, Фонд «Телетон Мехико», Всемирный союз слепых, Европейский форум по проблемам инвалидности и Арабская организация инвалидов.

III. Обсуждение за круглым столом

11. 10 июня и в первой половине дня 11 июня на Конференции была проведена вторая серия заседаний, в том числе были заслушаны выступления группы докладчиков на круглых столах 1 и 2 и проведен неофициальный дискуссионный форум, после которого состоялось интерактивное обсуждение. После выступлений председатели круглых столов предоставили возможность задать вопросы и обсудить поднятые темы. С резюме Председателя относительно дискуссий за круглым столом 1 и 2, неофициального дискуссионного форума, интерактивного диалога об осуществлении Конвенции и закрытии сессии можно ознакомиться в приложении II.

Круглый стол 1. Учет интересов инвалидов в деятельности по сокращению масштабов нищеты и неравенства

12. На круглом столе 1 под названием «Учет интересов инвалидов в деятельности по сокращению масштабов нищеты и неравенства» функции Председателя выполнял представитель Бразилии. С докладами выступили четыре участника дискуссионной группы: Росио Соледад Флорентин Гомес (Национальный секретариат по вопросам прав человека инвалидов, Парагвай), Тийна Нумми-Содергрэн («Мое право», Швеция), Камаль Ламичан (Университет Цукубы, Япония) и Каталина Девандас Агилар (Специальный докладчик по вопросу о правах инвалидов). Докладчики отметили, что существует тесная взаимосвязь между проблемами нищеты и инвалидности, которые, как правило, усугубляют друг друга, за исключением тех случаев, когда для борьбы с этим осуществляются целевые стратегии и меры. Они также отметили, что в целях области устойчивого развития следует учитывать интересы инвалидов на основе Конвенции о правах инвалидов, с тем чтобы избежать соответствующих недостатков целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Кроме того, докладчики особо указали на необходимость учета интересов инвалидов в цели в области устойчивого развития 1, поскольку показатели нищеты и неравенства значительно выше для этой группы населения, особенно в том, что касается женщин-инвалидов и детей-инвалидов. Помимо этого, была подчеркнута ключевая роль технологий как благоприятного фактора и необходимость того, чтобы технологии были доступными, распространенными и недорогими.

Круглый стол 2. Повышение качества информации и статистических данных по вопросам инвалидности: цели и задачи

13. На круглом столе 2 под названием «Повышение качества информации и статистических данных по вопросам инвалидности: цели и задачи» функции Председателя выполнял представитель Польши. С сообщениями выступили следующие пять участников дискуссионной группы: Франческа Перучи (Статистический отдел Департамента по экономическим и социальным вопросам), Дженнифер Мейденс (Центры Соединенных Штатов по борьбе с заболеваниями и их профилактике), Софи Митра (Фордхемский университет), г-н Хюн Сик Ким (Комитет по правам инвалидов) и Марианн Даймонд (председатель, Международный союз инвалидов). Докладчики обсудили вопросы по теме круглого стола и обменялись идеями и предложениями в отношении того, как преодолеть трудности в деле повышения качества информации и статистических дан-

ных по вопросам инвалидности, с тем чтобы иметь более качественную информацию для разработки политики и программ в области развития и обеспечить эффективное осуществление Конвенции.

Неофициальный дискуссионный форум «Решение проблем уязвимости и изоляции инвалидов: положение женщин и девочек, право детей на образование, бедствия и гуманитарные кризисы»

14. Неофициальный дискуссионный форум «Решение проблем уязвимости и изоляции инвалидов: положение женщин и девочек, право детей на образование, бедствия и гуманитарные кризисы» был проведен в первой половине дня 11 июня под совместным председательством представителя Италии и представителя гражданского общества. С сообщениями выступили пять участников дискуссионной группы, в том числе Вальтер Альфонсо Вебсон (Антигуа и Барбуда), Рэйчел Качахе (заместитель председателя, Международная организация инвалидов), Рангита де Сильва де Алвис (Школа права при Пенсильванском университете), Дайан Кингстон (Комитет по правам инвалидов) и Мэри Крок (Сиднейский университет). В ходе обсуждения ораторы подчеркнули необходимость и неотложный характер полного учета прав, потребностей и интересов женщин-инвалидов и детей-инвалидов, в том числе находящихся в особых условиях, таких как стихийные бедствия и чрезвычайные гуманитарные ситуации, и высказали предложения в отношении дальнейшего всестороннего учета интересов инвалидов в повестке дня в области развития и усилиях в области развития на период после 2015 года.

IV. Интерактивные диалоги с участием структур системы Организации Объединенных Наций по вопросам осуществления Конвенции

15. По пункту 6 повестки дня во второй половине дня 11 июня 2015 года на 6-м заседании был проведен интерактивный диалог. С докладами выступили представители Департамента по экономическим и социальным вопросам, Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА), Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»), Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Управления Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий. С докладами также выступили Председатель Комитета по правам инвалидов, Специальный докладчик по вопросу о правах инвалидов и Специальный посланник Генерального секретаря по вопросам инвалидности и доступности, с тем чтобы информировать Конференцию о своей работе в той ее части, которая касается осуществления Конвенции.

V. Решения Конференции государств-участников

16. На 6-м заседании Конференция государств-участников приняла три решения, касающиеся места и сроков проведения девятой сессии; рекомендации Генеральному секретарю оказывать поддержку при проведении будущих сессий Конференции; и просьбы к Генеральному секретарю препроводить доклад о работе этой сессии государствам-участникам и наблюдателям. Эти решения приводятся в приложении I к настоящему докладу.

VI. Закрытие Конференции

17. На заключительном заседании Конференции с заявлениями выступили представители Бразилии и Италии. Представитель Бразилии подчеркнул, что общим элементом обсуждения в ходе самой Конференции и большей части параллельных мероприятий была взаимосвязь между Конвенцией о правах инвалидов и продолжающимися переговорами по повестке дня в области развития на период после 2015 года. В основе процесса развития, предусматривающего социальную интеграцию и поощрение экономического роста и устойчивости на благо всех, в частности инвалидов, лежат цели, касающиеся образования, занятости, урбанизации, средств осуществления и содействия развитию технологий.

18. Председатель Конференции выступил с заключительным заявлением, в котором он кратко изложил результаты работы на восьмой сессии, особо указав на важность учета вопросов инвалидности в программах развития на период после 2015 года и соответствующих усилиях. Он также подчеркнул необходимость укрепления Конференции государств-участников, оказания надлежащей поддержки сессий Конференции и обеспечения доступности на Конференции для всех участников-инвалидов. Кроме того, Председатель особо отметил полезность Конференции как одного из механизмов Организации Объединенных Наций по поощрению прав инвалидов и открытого для всех развития, который заслуживает большего объема ресурсов и поддержки.

19. 11 июня 2015 года в 18 ч. 00 м. Конференция завершила свою работу.

Приложение I

Решения Конференции государств-участников

1. На своей восьмой сессии Конференция государств — участников Конвенции о правах инвалидов приняла следующие решения:

Решение 1: место и сроки проведения девятой сессии Конференции государств — участников Конвенции о правах инвалидов

2. Конференция государств — участников Конвенции о правах инвалидов, ссылаясь на резолюцию 61/106 Генеральной Ассамблеи и принимая во внимания пункты 1 и 2 правила 1 правил процедуры Конференции, постановляет провести свою девятую сессию в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 14–16 июня 2016 года.

Решение 2: проведение шести заседаний в течение трех полных дней на сессиях Конференции государств — участников Конвенции о правах инвалидов

3. Конференция государств — участников Конвенции о правах инвалидов принимает к сведению обеспечение обслуживания для шести заседаний в течение трех полных дней в ходе восьмой сессии Конференции и подтверждает свою рекомендацию Генеральному секретарю предоставлять аналогичное соответствующее обслуживание для шести заседаний в течение трех полных дней на будущих сессиях Конференции. Конференция предлагает Генеральному секретарю обеспечить скорейшее осуществление этого решения.

Решение 3: обращенная к Генеральному секретарю просьба препроводить доклад Конференции государств — участников Конвенции о правах инвалидов

4. Конференция государств — участников Конвенции о правах инвалидов постановляет просить Генерального секретаря препроводить доклад Конференции о работе ее восьмой сессии всем государствам-участникам и наблюдателям.

Приложение II

Подготовленное Председателем резюме о работе восьмой сессии Конференции государств — участников Конвенции о правах инвалидов

Открытие Конференции государств — участников Конвенции о правах инвалидов

1. Восьмую сессию Конференции государств-участников от имени Генерального секретаря открыл первый заместитель Генерального секретаря, он также выполнял функции председателя при избрании Бюро Конференции.
2. После избрания представителя Республики Корея на пост Председателя Конференции он сделал вступительное заявление, в котором он отметил, что Конвенция была принята международным сообществом для обеспечения защиты и поощрения универсальных прав человека и человеческого достоинства инвалидов во всех аспектах жизни общества и развития.
3. Первый заместитель Генерального секретаря указал на то, что в 2015 году настало время для разработки новой глобальной повестки дня в области развития, в частности на основе обеспечения доступности и охвата всех заинтересованных сторон, в том числе инвалидов. Он подчеркнул, что принятие всеобъемлющей повестки дня на период после 2015 года должно быть основано на Уставе Организации Объединенных Наций, в котором закреплено стремление Организации обеспечить достижение экономического и социального прогресса и соблюдение прав человека для создания мирного и процветающего мира для всех. Он также подчеркнул, что для реализации принципа «не оставить никого позади» и для того, чтобы гарантировать достойную жизнь для всех, права инвалидов должны быть включены во все аспекты повестки дня в области развития на период после 2015 года. Кроме того, он призвал всех разрабатывать возможные глобальные показатели, которые отражают цели и задачи Конвенции. Первый заместитель Генерального секретаря далее подчеркнул важность сбора данных для обеспечения учета интересов инвалидов во всех региональных и национальных стратегиях, особенно групп с повышенной уязвимостью, в том числе детей, женщин и пожилых людей. В заключение он вновь указал на настоятельную необходимость обеспечения участия инвалидов в продолжающемся процессе разработки повестки дня в области развития на период после 2015 года, в которой будет обеспечиваться всеохватность, доступность и устойчивость для всех.
4. Мария Соледад Систернас Рейес (Председатель Комитета по правам инвалидов) рассказала о докладе Рабочей группы открытого состава Генеральной Ассамблеи по целям в области устойчивого развития. Она отметила, что интересы инвалидов следует включить в деятельность в области образования и экономического роста, сокращения масштабов нищеты и неравенства, создания инклюзивных и безопасных городов и укрепления средств достижения устойчивого развития на основе сбора информации и статистических данных. В продолжение своего выступления она указала на то, что правозащитная модель имеет важнейшее значение во всех основных мероприятиях Организации Объединенных Наций, таких как предстоящий Всемирный саммит по гуманитар-

ным вопросам, который состоится в Стамбуле в мае 2016 года, и двадцать первая Конференция сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которая состоится в Париже в декабре 2015 года.

5. Слово было предоставлено г-ну Венкатешу Балакришне, представляющему организации инвалидов. Он отметил, что, хотя Конвенция о правах инвалидов была принята 154 государствами-членами, 20 процентов всех инвалидов относятся к числу самых бедных людей в мире. Г-н Балакришна высказался в поддержку полного учета интересов инвалидов в целях в области устойчивого развития и повестке дня в области развития на период после 2015 года.

Утверждение повестки дня

6. Участники Конференции утвердили повестку дня Конференции (CRPD/CSP/2015/1) и одобрили на основе консенсуса аккредитацию НПО, которые обратились с просьбой об участии в Конференции в качестве наблюдателей.

Обсуждение за круглым столом

Круглый стол 1. Учет интересов инвалидов в деятельности по сокращению масштабов нищеты и неравенства

7. Представитель Бразилии открыл круглый стол 1 и высказал комментарии относительно повестки дня в области развития на период после 2015 года и целей в области устойчивого развития. Интересы инвалидов были включены в определенные цели и задачи в целях в области устойчивого развития (в отличие от целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия) и упоминались на протяжении всего этого документа. Заместитель Председателя указал на то, что в некоторых целях и задачах, включенных в набросок документа, содержались ссылки на существующие международные стандарты, и предложил включить в этот документ ссылки на стандарты, закрепленные в Конвенции о правах инвалидов. Он также подчеркнул необходимость разработки мандата, который позволит системе Организации Объединенных Наций оказывать помощь и поддержку в том, что касается технологий, используемых инвалидами. В течение следующих месяцев предстоящее обсуждение финансирования развития откроет уникальную возможность поставить вопросы, связанные с технологиями и доступом для инвалидов. Заместитель Председателя также говорил о важности обеспечения включения в показатели оценки осуществления повестки дня в области развития на период после 2015 года данных с разбивкой по признаку инвалидности, с тем чтобы обеспечить уделение внимания потребностям инвалидов. Этой возможностью необходимо воспользоваться для содействия сокращению масштабов нищеты и неравенства для инвалидов в соответствии с Конвенцией и разрабатываемой повесткой дня в области развития на период после 2015 года.

8. Камаль Ламичан (Университет Цукубы, Япония) представил данные проведенных на Филиппинах и в Непале фактологических исследований относительно инвалидности и образования, с тем чтобы продемонстрировать взаимосвязь между нищетой, инвалидностью и неравенством. Результаты этих исследований были недавно опубликованы при поддержке Японского агентства по

международному сотрудничеству. Г-н Ламичан особо указал на важность образования как основного средства ликвидации нищеты, подчеркнув, что обеспечение доступа к образованию идет на пользу не только инвалидам, но и их семьям и обществу в целом. Он представил некоторые примеры отдачи от инвестиций в детей-инвалидов на раннем этапе и соответствующего сокращения масштабов нищеты на более поздних этапах жизни. Например, согласно результатам проведенного им в Непале исследования, один дополнительный год обучения увеличивает объем доходов инвалидов на 19–20 процентов. Г-н Ламичан завершил свое выступление, особо отметив необходимость смены парадигмы «от изоляции к интеграции, от дискриминации к принятию и от благотворительности к инвестированию». Он также говорил о текущей ситуации в Непале, где тысячи людей все еще не оправились от недавнего разрушительного землетрясения. Он вновь заявил о том, что всем странам, в частности развивающимся странам, таким как Непал, следует удовлетворить насущную необходимость в направлении инвестиций в наращивание потенциала инвалидов посредством образования, в частности, в области уменьшения опасности бедствий, повышения устойчивости к ним и восстановления после них.

9. Росио Соледад Флорентин Гомес (Национальный секретариат по вопросам прав человека инвалидов, Парагвай) говорила о значении включения интересов инвалидов во все цели в области устойчивого развития, но в то же время указала на основные препятствия, которые необходимо преодолеть для того, чтобы этого достичь. Она пояснила, что прогресс в конечном счете зависит от политической воли, и подчеркнула необходимость того, чтобы все государства-члены проанализировали свои собственные трудности при разработке политики. Конвенция о правах инвалидов является одним из инструментов, которые должны служить ориентиром для государств при разработке всеохватной политики, но при этом крайне важно «мыслить глобально, действовать локально». Г-жа Флорентин Гомес особо указала на важное значение надлежащих сроков для планирования мер в краткосрочной, среднесрочной и долгосрочной перспективе, а также на важное значение составления бюджета. В конце своего выступления она высказала мнение о том, что изоляция инвалидов обходится дорого, а их интеграция означает инвестиции в будущее.

10. Тийна Нумми-Содергрэн («Мое право», Швеция) подчеркнула большое значение разработки и осуществления целей в области устойчивого развития в соответствии с Конвенцией о правах инвалидов. Она привлекла внимание к аспекту гендерного неравенства в политике, направленной на сокращение масштабов нищеты. Кроме того, она особо отметила необходимость укрепления показателей инвалидности в целях совершенствования процесса и мониторинга прогресса в плане эффективного осуществления национальных и международных стратегий и услуг. Г-жа Нумми-Содергрэн также подчеркнула важность многостороннего участия в процессе принятия решений в отношении целей в области устойчивого развития в целях обеспечения учета интересов инвалидов в рамках всей повестки дня в области устойчивого развития на период после 2015 года.

11. Каталина Девандас Агилар (Специальный докладчик по вопросу о правах инвалидов) указала на то, что, несмотря на прогресс, достигнутый в ликвидации нищеты во всем мире, показатели нищеты и неравенства по-прежнему несоизмеримо высоки среди инвалидов. Она особо отметила, что нищета является проблемой прав человека, а крайняя нищета — нарушением прав человека.

Она также высказала мнение о том, что нищета среди инвалидов является проблемой не только для развивающихся стран, но и представляет собой проблему глобального характера, с которой сталкиваются инвалиды во всех частях мира. Кроме того, она подчеркнула, что крайне необходимо отказаться от традиционных подходов к программам социальной защиты, которые могут способствовать укреплению социальной изоляции, и сделать акцент на социальную защиту с учетом интересов инвалидов, которая содействует обеспечению независимости инвалидов, их полноценного участия в жизни общества и полного осуществления их прав человека. Помимо этого, она признала, что, несмотря на достижение значительного прогресса в недавно опубликованном наброске итогового документа саммита Организации Объединенных Наций для принятия повестки дня в области развития на период после 2015 года, по-прежнему есть серьезная возможность обеспечить, чтобы в целях в области устойчивого развития на период после 2015 года явно и четко упоминались интересы инвалидов и Конвенция о правах инвалидов, и разработать с учетом интересов инвалидов показатели для оценки прогресса, достигнутого в устранении нищеты инвалидов.

12. В ходе последовавшей за этим дискуссии с заявлениями выступили представители Ганы, Гватемалы, Сьерра-Леоне и Европейского союза.

Круглый стол 2. Повышение качества информации и статистических данных по вопросам инвалидности: цели и задачи

13. Во время обсуждения за круглым столом 2 функции Председателя выполнял представитель Польши.

14. Франческа Перучи (Статистический отдел, Департамент по экономическим и социальным вопросам) говорила о системе показателей достижения целей в области устойчивого развития, которая, как ожидается, будет включать показатели международного, национального и субнационального уровней. Эти показатели помогают определять приоритеты в ходе политических дискуссий, представляют собой структурную основу для работы на международном уровне и являются средством информирования общественности и средств массовой информации. Для реализации принципа «не оставить никого позади» потребуется дезагрегирование данных и показатели, касающиеся всех групп населения. Хотя переписи населения можно легко использовать для любой подгруппы населения, они проводятся только каждые 10 лет и содержат меньше переменных величин. Во время обследований, как правило, собирают больше информации. Из 124 стран мира 74 процента включили вопросы, касающиеся инвалидности, в свои последние переписи населения. Помимо этого, Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) разработал и провел обследования в отношении детей-инвалидов. В число следующих шагов входит сосредоточение внимания на новых возможностях для наращивания потенциала и вовлечение организаций инвалидов и национальных и международных статистических организаций. Проект показателей достижения целей в области устойчивого развития будет представлен Статистической комиссии в марте 2016 года.

15. В своем выступлении о сборе данных об инвалидности Софи Митра (Фордхемский университет) говорила о настоятельной необходимости обеспечения качества данных для сопоставимости на глобальном уровне и о том, как

с помощью данных об оценке и данных продольного анализа можно отслеживать прогресс на протяжении определенного периода времени, в том числе данных и информации относительно соблюдения той или иной страной Конвенции о правах инвалидов. В последнее десятилетие прогресса в этой области достигла Вашингтонская группа по статистике инвалидности, международный экспертный орган, функционирующий в соответствии с мандатом Статистической комиссии Организации Объединенных Наций. Продолжается работа по статистическому измерению инвалидности среди детей, которую в частности ведет ЮНИСЕФ. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) и Всемирный банк также разрабатывают обследование по вопросам инвалидности и средовых барьеров. Прогресс на национальном уровне отмечается в государствах, присоединившихся к Конвенции о правах инвалидов. В число возможностей для дальнейшего сбора глобальных данных входят сбор данных демографических и медико-санитарных обследований, обследований по многим показателям с применением гнездовой выборки и исследований критериев оценки уровня жизни. Каждое из этих обследований предоставляет уникальные возможности для сбора данных об инвалидности на глобальном уровне.

16. Марианн Даймонд (председатель, Международный союз инвалидов) говорила о том, каким образом новая глобальная повестка дня может укрепить права инвалидов посредством включения вклада инвалидов на всех уровнях. Хотя положение инвалидов зачастую не было отражено в сборе данных, дезагрегирование данных должно быть одной из приоритетных задач в будущем. В целях в области устойчивого развития существует ряд задач, связанных с образованием, нищетой и доступом к чистой воде, в которые необходимо включить показатели в отношении инвалидов. Во многих государствах — участниках Конвенции о правах инвалидов имеются механизмы для оценки данных об инвалидности, и новая повестка дня будет способствовать укреплению этих механизмов. Сбор данных и дезагрегирование данных возможны на основе партнерства по обмену данными. Кроме того, партнерские отношения крайне нужны статистическим учреждениям и гражданскому обществу для защиты интересов многих заинтересованных сторон. Организации инвалидов и НПО могут играть важнейшую роль в этой связи.

17. Дженнифер Мейденс (помощник директора по вопросам науки, Национальный центр по статистике здравоохранения, Центры Соединенных Штатов по борьбе с заболеваниями и их профилактике) выступила с кратким сообщением о работе Национального центра по статистике здравоохранения и Вашингтонской группы, которая была проведена в связи с призывом международного сообщества собирать более сопоставимые на международном уровне, всеобъемлющие и достоверные данные об инвалидах. На основе скоординированных усилий ряда организаций системы Организации Объединенных Наций, организаций инвалидов, организаций гражданского общества и национальных статистических управлений Вашингтонская группа создала ряд инструментов для сбора данных по признаку инвалидности. Этот инструмент (краткий вопросник) представляет собой набор из шести вопросов и четырех связанных с ними категорий ответов, который при применении в отношении каких-либо крупных исследований по сбору данных, таких как обследования и переписи, помогает исследователям дезагрегировать данные по признаку инвалидности, что в свою очередь содействует совершенствованию национальной статистики в области инвалидности. Этот инструмент был создан не только для увеличе-

ния объема данных, имеющих во всем мире, но и для стандартизации данных в целях облегчения межстранового и межвременного сопоставления данных. Это в свою очередь поможет исследователям и правительствам отслеживать прогресс или изменения, связанные с инвалидностью, на протяжении определенного периода времени и в разных странах. Г-жа Мейденс высказала мнение о том, что в качестве первого и незамедлительного шага государства-участникам настоятельно необходимо включить этот утвержденный перечень вопросов в переписи населения и национальные обследования в целях сбора информации с разбивкой по признаку инвалидности.

18. Хюн Сик Ким (Комитет по правам инвалидов) говорил о важности совершенствования методов сбора данных для осуществления Конвенции о правах инвалидов и соответствующего мониторинга. Он упомянул о том, что необходимость в создании всеобъемлющего и стандартизированного метода сбора данных является задачей, указанной в статье 31 Конвенции. Г-н Ким отметил, что многие государства — участники Конвенции не представляли дезагрегированных данных в своих докладах об осуществлении, что указывает на огромный разрыв, который существует между намерением государств-участников осуществлять Конвенцию и контролировать ее соблюдение и их последующей деятельностью. Г-н Ким призвал к применению всеобъемлющего и стандартизированного метода сбора данных, с тем чтобы все государства — участники выполнили требования в отношении сбора данных, изложенные в Конвенции. Он также подчеркнул важность обеспечения баланса при сборе количественных и качественных данных в целях удовлетворения различных потребностей инвалидов. Количественные данные, в частности, помогут получить более полное представление о таких аспектах, как инвалидность, функциональные способности людей и осуществление прав по Конвенции, которые не всегда поддаются измерению с использованием количественных методов. В завершение своего выступления он высказал мнение о том, что необходимо создать новый, признанный и согласованный на международном уровне метод сбора данных, который будет использоваться для двух процессов: осуществления Конвенции и контроля за ее соблюдением и реализации целей в области устойчивого развития и контроля за их достижением.

19. Представители Австралии и Индии задали вопросы с места.

Неофициальный дискуссионный форум «Решение проблем уязвимости и изоляции инвалидов: положение женщин и девочек, право детей на образование, бедствия и гуманитарные кризисы»

20. Неофициальный дискуссионный форум проходил под совместным председательством представителя Италии и Йетнеберша Нигуссие (директор-исполнитель, Эфиопский центр по вопросам инвалидности и развития).

21. Вальтер Альфонсо Вебсон (Антигуа и Барбуда) в начале своего выступления представил статистические данные о распространенности инвалидности в Латинской Америке и Карибском регионе. Он отметил, что с учетом того, что в этом регионе живет более 60 миллионов инвалидов, необходимо разработать положения, направленные на предотвращение эксплуатации инвалидов, особенно женщин и детей, и нанесение им вреда. Он также говорил о трудностях, с которыми все еще сталкиваются в этом регионе лица с неразличимыми формами инвалидности, поскольку лишь немногие страны обладают ресурсами и

базой знаний, необходимыми для поддержки этих лиц. Кроме того, г-н Вебсон указал на необходимость разработки с учетом интересов инвалидов стратегий по уменьшению опасности стихийных бедствий в странах, подверженных стихийным бедствиям и антропогенным катастрофам. Он рассказал о стратегиях Антигуа и Барбуды по подготовке к ураганам, которые обрушиваются на эту страну каждый год. Он кратко остановился на инфраструктурных трудностях, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, пытаясь осуществить стратегии уменьшения опасности бедствий, и привел конкретные примеры того, как его страна преодолевала эти трудности, с тем чтобы учесть интересы инвалидов.

22. Рангита де Сильва де Алвис (Школа права при Пенсильванском университете) уделила основное внимание всеохватному образованию и правам детей-инвалидов, а также взаимосвязи между гендерным фактором и инвалидностью. Она говорила о необходимости пересмотра концепции всеохватного образования, которая будет предусматривать более широкое участие инвалидов, в том числе в контексте Инчхонской декларации, которая была принята на Всемирном форуме по образованию в 2015 году и содержала призыв к международному сообществу, занимающемуся вопросами образования, взять на себя обязательства по переориентации существующей национальной и региональной политики в области образования в целях обеспечения доступа к образованию наиболее уязвимым группам населения мира. Она также привела примеры того, как различные страны предпринимали усилия для того, чтобы в их законах и политике в области образования лучше учитывались интересы инвалидов. В качестве одного из таких примеров она упомянула усилия Верховного суда Южной Африки по пересмотру определения образования и включения в него участия гражданского общества и участия в политической жизни при одновременном расширении определения инвалидности в стране и поощрении всеохватного участия инвалидов в политической жизни. Она также пояснила, почему насилие в отношении инвалидов, в частности женщин, является одним из препятствий на пути обеспечения всеохватного образования, а впоследствии и участия и руководящей роли женщин-инвалидов в жизни общества и процессе развития.

23. Мэри Крок (юридический факультет Сиднейского университета) говорила о защите инвалидов в случае стихийных бедствий и гуманитарных кризисов. Она начала свое выступление с рассказа об исследовании шести стран, которое она провела вместе со своими коллегами из Сиднейского университета по вопросу о распространенности инвалидности среди мигрантов и беженцев. В ходе этого исследования был сделан вывод о том, что беженцы подвержены гораздо более высокому риску гибели или получения увечья во время стихийных бедствий и антропогенных катастроф и что инвалиды, живущие в этих общинах, подвержены еще большему риску. Одной из многочисленных трудностей, с которыми сталкиваются правительства и гуманитарные организации в случае стихийных бедствий, является поиск пути оказания поддержки инвалидам. В ходе изучения ситуации в лагерях сирийских беженцев было установлено, что инвалиды часто лишены медицинской помощи и питания из-за нехватки ресурсов. Она далее подняла вопрос о том, что международные директивные органы очень медленно приступали к принятию мер защиты инвалидов в районах стихийных бедствий. Конвенция о правах инвалидов представляет собой международный, имеющий обязательную юридическую силу документ и первый шаг

в разработке стратегий по обеспечению защиты прав инвалидов в ситуациях, возникающих в результате бедствий. Одним из важнейших вопросов остается выявление инвалидов в районах стихийных бедствий. Присоединившись к своим коллегам, г-жа Крок призвала к созданию всеобъемлющей и надежной системы сбора данных для более эффективного удовлетворения потребностей инвалидов.

24. Рэйчел Качахе (заместитель вице-председателя, Международная организация инвалидов) выступила с сообщением о женщинах-инвалидах и осветила трудности тех, кто занимается разработкой политики по борьбе с множественными формами дискриминации, с которой сталкиваются женщины-инвалиды. Самая важная задача заключается в поиске решения проблемы исключения женщин и девочек из политики по вопросам инвалидности. Высокий уровень нищеты может привести к усилению уязвимости и увеличению масштабов сексуального насилия в отношении женщин-инвалидов. Г-жа Качахе призвала к дезагрегированию данных для того, чтобы помочь принимать информированные решения по вопросам политики. Образование будет способствовать расширению прав и возможностей женщин, и их интересы более не будут игнорироваться при принятии политических решений. Наиболее эффективным способом учета интересов женщин является «двуединая» стратегия, предусматривающая обеспечение доступа женщин-инвалидов к образованию и медицинскому обслуживанию и расширение их экономических прав и возможностей. Второй аспект этой стратегии заключается в учете интересов инвалидов в работе всех государственных отраслевых министерств. В Малави отмечается прогресс в деле учета интересов инвалидов, связанный с тем, что теперь в каждом министерстве реализуется своя политика по вопросам инвалидности, что позволяет избежать сосредоточения такой работы всего лишь в одном правительственном подразделении. Кроме того, не менее важна подготовка государственных должностных лиц на всех уровнях, с тем чтобы обеспечить понимание ими вопросов инвалидности. Было рекомендовано собирать дезагрегированные данные о конкретных ситуациях, которые затрагивают интересы женщин-инвалидов и девочек-инвалидов, и вести целенаправленную работу по финансированию организаций женщин-инвалидов и их вовлечению в участие в конференциях. Налаживание партнерских отношений женщин-инвалидов и девочек-инвалидов может оказаться весьма полезным, особенно в контексте разработки международным сообществом повестки дня в области развития на период после 2015 года.

25. Дайан Кингстон (Комитет по правам инвалидов) в своем выступлении говорила о ситуациях уязвимости, в которых инвалиды находятся в опасности или под угрозой. Она подчеркнула, что необходимо внести коррективы в дискуссию по вопросам инвалидности и уделить особое внимание механизмам расширения прав и возможностей, а не принимать патерналистский подход. Создание равных условий для инвалидов и тех, кто инвалидами не является, будет означать, что инвалиды должным образом защищены, способны противодействовать негативным явлениям, находятся в безопасности и могут осуществлять свои права и возможности. В случае чрезвычайных ситуаций необходимо в полной мере учесть интересы инвалидов в процессе принятия решений и осуществлении планов. Женщины-инвалиды, которые в большей степени подвержены сексуальному насилию, нуждаются в принятии соответствующих мер защиты. Помимо этого, женщинам-инвалидам необходимо расширение

экономических прав и возможностей и предоставление доступа к медико-санитарной помощи.

26. В ходе раунда вопросов и ответов слово взял делегат из Индии.

Осуществление Конвенции системой Организации Объединенных Наций

27. Председатель Конференции открыл заседание, посвященное осуществлению Конвенции.

28. Ленни Монтель (помощник Генерального секретаря по вопросам экономического развития, Департамент по экономическим и социальным вопросам) представил обзор текущих усилий Департамента по разработке повестки дня в области развития на период после 2015 года, в которой будет обеспечиваться учет интересов инвалидов, доступность и устойчивость, которая объединит новые и традиционные заинтересованные стороны и позволит наладить партнерства с участием широкого круга заинтересованных сторон в целях достижения конкретного прогресса в отношении приоритетных вопросов, таких как доступность, для всестороннего и равного участия инвалидов в жизни общества и процессе развития. Он напомнил слушателям о том, что примерно 15 процентов населения мира имеют ту или иную форму инвалидности, что 3 процента из них имеют тяжелую форму инвалидности и что эти цифры, по всей вероятности, увеличатся, и подчеркнул, что одной из серьезных причин этого являются конфликты. Г-н Монтель подтвердил важность дальнейших усилий по разработке всеобъемлющей повестки дня в области развития на период после 2015 года в целях обеспечения того, чтобы повестка дня в области развития была в первую очередь ориентирована на интересы людей, и перечислил много преимуществ прямых и косвенных упоминаний инвалидов в целях в области устойчивого развития. Он назвал важными областями работы деятельность по уменьшению опасности бедствий и сбор данных и упомянул вклад государств-членов, системы Организации Объединенных Наций и организаций гражданского общества в успешную подготовку итогового документа третьей Всемирной конференции Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий в Сендае, Япония, с точки зрения учета в нем прав и интересов инвалидов, указав на то, что этот документ может служить образцом для будущих конференций и глобальных совещаний Организации Объединенных Наций. Он особо отметил важность партнерства с участием широкого круга заинтересованных сторон на всех уровнях и осветил их воздействие на прогресс в области развития и благополучие всех людей, в частности инвалидов.

29. Маарит Кохонен Шерифф (УВКПЧ) говорила о многочисленных инициативах, которые реализуются по линии УВКПЧ. Оно представило свой доклад на двадцать шестой сессии Совета по правам человека, организовало групповые дискуссии и предоставило государствам-членам техническую помощь, с тем чтобы они более эффективно осуществляли Конвенцию. Г-жа Шерифф перечислила трудности, с которыми столкнулось УВКПЧ, а именно учет признака инвалидности в глобальных показателях с дезагрегированными данными. Она упомянула о том, что приоритетными направлениями работы остаются борьба с нищетой и обеспечение всеохватного образования, а также уделение

большого внимания женщинам и девочкам как одной из уязвимых групп населения, которая сталкивается с дискриминацией.

30. Шарль Шовель (ПРООН) подчеркнул важность учета прав инвалидов. Затем он осветил роль ПРООН в оказании поддержки государствам-членам в выполнении их обязательств и содействии осуществлению согласованных на международном уровне стандартов и принципов в области прав человека и интеграции. После этого г-н Шовель рассказал о новом стратегическом плане ПРООН «Меняясь вместе с миром», в котором основное внимание уделено таким аспектам, как уменьшение социальной изоляции и неравенства, с которыми сталкиваются инвалиды, образование, занятость, стигматизация и доступность, а также признание инвалидности одним из основных факторов уязвимости в условиях гуманитарных кризисов и стихийных бедствий. В заключение он подтвердил ранее высказанное мнение о том, что в повестке дня на период после 2015 года нельзя не упомянуть о том, что инвалидность является одной из причин социального неравенства и социальной изоляции.

31. Жизела Наук (ЭСКЗА) выступила с докладом от имени Межучрежденческой группы поддержки Конвенции о правах инвалидов и рассказала о все более активных усилиях по защите прав инвалидов в ситуациях риска и чрезвычайных гуманитарных ситуациях путем налаживания партнерских связей с правительствами, гражданским обществом и организациями инвалидов. Г-жа Наук обратила особое внимание на важное событие, которое произошло на Всемирной конференции Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий в Сендае и которое заключается в признании инвалидов проводниками преобразований и ресурсами во время стихийных бедствий. Она привела несколько примеров того, как структуры системы Организации Объединенных Наций укрепляют сотрудничество в области совершенствования сбора данных об инвалидности в соответствии со статьей 31 Конвенции. В заключение она подтвердила готовность Межучрежденческой группы поддержки помочь государствам-членам в разработке работающих стратегий с учетом интересов инвалидов.

32. Маргарета Вальстрём (Специальный представитель Генерального секретаря по вопросам осуществления Международной стратегии уменьшения опасности бедствий) кратко информировала участников Конференции об историческом достижении на Всемирной конференции Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий в Сендае, которое заключалось в учете проблематики инвалидности и интересов инвалидов в процессах подготовки к Конференции и в ее итоговом документе. Она отметила, что в недавно принятой глобальной рамочной программе по уменьшению опасности бедствий, которая была разработана по итогам Конференции в Сендае, прослеживается явное изменение в подходе к уменьшению опасности бедствий, в рамках которого больший упор делается на обеспечении готовности к бедствиям, усилении жизнестойкости и восстановлении. Она подчеркнула, что внимание теперь сосредоточено не на самих бедствиях, а на опасности бедствий, и на мерах, которые необходимо принять для предотвращения бедствий или уменьшения их опасности. Это значительно расширило повестку дня в том, что касается необходимости взаимодействия между заинтересованными сторонами, а также обеспечения согласованности с другими рамочными программами в области развития, переговоры по которым ведутся в 2015 году. Сендайская рамочная программа по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы содержит семь

крайне важных глобальных задач. В отношении четырех из этих семи задач необходимо осуществлять количественный мониторинг, при этом особый акцент делать на гибели людей, экономических потерях, воздействии на социальные и важнейшие объекты инфраструктуры, планы с учетом факторов риска, системах раннего предупреждения и доступности. В завершение г-жа Вальстрём осветила уроки, извлеченные Управлением Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий, и обратила особое внимание на то, что международные соглашения необходимы, но их недостаточно, и на то, что при разработке любых мер или проектов необходимо учитывать мнения и предложения инвалидов.

33. Кристин Хетле (представитель Структуры «ООН-женщины») рассказала о межсекторальной дискриминации, с которой сталкиваются женщины-инвалиды и девочки-инвалиды, поскольку они в два раза чаще, чем женщины, которые не являются инвалидами, подвергаются бытовому насилию, причем в течение более длительного периода времени. Затем она остановилась на «двуедином» подходе, прочной основе для действий по поощрению и защите прав женщин-инвалидов и девочек-инвалидов. В новом стратегическом плане Структуры «ООН-женщины» уделяется особое внимание женщинам-инвалидам и девочкам-инвалидам, с тем чтобы обеспечить, чтобы во всех мерах Структуры «ООН-женщины» и программах, реализуемых при ее поддержке, учитывались интересы женщин-инвалидов в соответствии с принципами гендерного равенства. Вместе с тем, еще многие задачи остаются нерешенными, так, необходимо повысить качество данных, дезагрегированных по признаку инвалидности, полу и возрасту; сформировать глобальное партнерство по защите прав женщин-инвалидов и девочек-инвалидов, которое позволит создать объединения с участием женщин и женских организаций, имеющих общие цели; и обеспечить представленность мнений женщин-инвалидов на всех уровнях. Г-жа Хетле подчеркнула, что для обеспечения выполнения этих задач Структуре «ООН-женщины» необходимо работать в партнерстве с другими учреждениями.

34. После этих выступлений свои вопросы задали представители Доминиканской Республики, Мексики и Южной Африки.

35. Председатель Конференции представил участников дискуссионной группы второго интерактивного диалога.

36. Мария Соледад Систернас Рейес (Председатель Комитета по правам инвалидов) отметила, что Комитет ведет работу по нескольким основным направлениям. Первое направление касается партнерских отношений Комитета с различными структурами системы Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами инвалидности, со Специальным докладчиком по вопросу о правах инвалидов и Специальным посланником Генерального секретаря по вопросам инвалидности и доступности. Второе направление работы Комитета связано с укреплением договорных органов. Третье направление работы касается наращивания потенциала совместно с гражданским обществом и другими субъектами. Кроме того, Комитет участвует в процессе разработки целей в области устойчивого развития и повестки дня в области развития на период после 2015 года. Комитет уделил особое внимание работе по поощрению всеобщей ратификации Конвенции о правах инвалидов и Факультативного протокола к ней. Г-жа Систернас Рейес подтвердила, что Комитет предприни-

мал неустанные усилия по взаимодействию с участниками Конференции путем организации параллельных мероприятий и дискуссионных форумов и участия в них. Она предложила провести в ходе девятой сессии Конференции дискуссионный форум по вопросам образования.

37. Ленин Морено (Специальный посланник Генерального секретаря по вопросам инвалидности и доступности) указал на существование свидетельств активизации усилий по укреплению международной повестки дня, касающейся прав инвалидов, в рамках системы Организации Объединенных Наций. Вместе с тем, работа по учету прав инвалидов в жизни общества и процессе развития еще продолжается. Отсутствие внимания к проблемам инвалидов и дискриминация в их отношении порождает порочный круг неравенства и дискриминации, при этом не ясно, улучшили ли цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, условия жизни этой группы населения. Важно продолжать отстаивать идеи всеохватного образования, здравоохранения и занятости, кроме того, должны быть разработаны стратегии, программы и проекты для устранения изоляции, маргинализации и неравенства. Г-н Морено высказал мнение о том, что, возможно, будет необходимо обновить Всемирный доклад об инвалидности.

38. Каталина Девандас Агилар (Специальный докладчик по вопросу о правах инвалидов) отметила, что в течение первых шести месяцев срока своего мандата она работала над обеспечением полного доступа и эффективного участия инвалидов. Что касается целей в области устойчивого развития, то она указала на то, что крайне важно обеспечить включение в новый рамочный документ показателей по инвалидности и наличие в общих показателях данных с разбивкой по типу инвалидности. Она далее привлекла внимание к необходимости перевода международных стандартов в области прав человека в плоскость конкретных мер, которые оказывают прямое воздействие на жизнь инвалидов, и подчеркнула, что ее канцелярия готова оказывать государствам-членам соответствующую техническую помощь. Помимо этого, г-жа Девандас Агилар отметила сохраняющуюся необходимость подтверждения и поощрения прав и участия женщин-инвалидов и девочек-инвалидов в качестве сквозного вопроса.

39. После выступлений участников дискуссионного форума вопросы с мест задали представители Мексики, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Чили.

40. По итогам обсуждения на дискуссионном форуме Председатель представил три решения, которые впоследствии были приняты участниками Конференции (см. приложение I).

Закрытие Конференции

41. В своем заключительном выступлении Председатель рассказал о том, что в общих прениях на Конференции приняло участие рекордно большое число ораторов — 97 человек. Он обобщил основные вопросы, рассмотренные во время обсуждения за круглым столом и в ходе интерактивного диалога, указав на то, что в деле оказания поддержки государствам-участникам в осуществлении Конвенции о правах инвалидов был достигнут прогресс, но все еще необходимо прилагать усилия для достижения цели обеспечения учета интересов

инвалидов в жизни общества и процессе развития. Он отметил, что в ходе восьмой сессии Конференции государства-участники сошлись на том, что учет проблематики инвалидности должен быть неотъемлемым компонентом новой повестки дня в области социально-экономического развития, в том числе продолжающейся работы по разработке повестки дня в области развития на период после 2015 года и соответствующей рамочной программы, в которых будут обеспечиваться всеохватность, доступность и устойчивость. Включение положений о правах и благополучии более 1 миллиарда инвалидов в новую глобальную повестку дня в области развития имеет существенно важное значение для обеспечения осуществления всеобщих прав человека, социальной справедливости и устойчивого развития для всех.

42. Председатель указал на центральную роль универсального подхода к дизайну в том, что касается доступности, при рассмотрении вопроса о направлении каких-либо инвестиций в развитие городских и сельских районов, в том числе инфраструктуры, объектов и услуг, отметив, что без доступности полное и эффективное участие инвалидов невозможно.

43. Председатель также указал на то, что восьмая сессия Конференции и все связанные с ней программы и параллельные мероприятия высокого качества (рекордное число таких мероприятий за всю историю Конференции), четко продемонстрировали, что Конференция является центральным механизмом Организации Объединенных Наций для поощрения прав инвалидов и всеохватного развития, особенно с учетом ожидаемого принятия всеобъемлющей повестки дня в области развития на период после 2015 года в сентябре 2015 года. У государств — участников Конвенции появляются новые возможности в плане укрепления взаимосвязи между нормативной базой и политикой и практикой в области развития. С момента проведения первой сессии Конференции в 2008 году она стала уникальной международной платформой с участием многих заинтересованных сторон, на которой правительства, НПО и академические круги могут обмениваться идеями, опытом и практическими решениями по учету прав инвалидов в жизни общества и процессе развития. Далее он подчеркнул необходимость повышения доступности объектов, услуг и положений Организации Объединенных Наций для создания недискриминационной и всеохватной рабочей среды для делегатов-инвалидов и сотрудников-инвалидов во всей системе Организации Объединенных Наций. В этих целях важно усовершенствовать существующие правила и руководящие принципы системы Организации Объединенных Наций для оказания всем инвалидам надлежащей поддержки и обеспечения доступности. Председатель далее высказал мнение о том, что членам Организации Объединенных Наций, в том числе государствам — участникам Конвенции о правах инвалидов, следует рассмотреть возможность предложить проект резолюции Генеральной Ассамблеи, в которой к Генеральному секретарю будет обращена просьба представить всеобъемлющий доклад по вопросу о том, каким образом более эффективно учитывать права инвалидов и улучшать условия труда в системе Организации Объединенных Наций, в том числе в том, что касается ее помещений, правил и положений.

44. В конце своего выступления Председатель вновь отметил необходимость выделения необходимых ресурсов для будущих сессий Конференции, поскольку число ее участников возросло по сравнению с 2008 годом, когда на ней присутствовали 20 государств-участников, а в 2015 году их было уже 155, причем число участников достигло более 1000 человек из более 150 делегаций, 100 организаций гражданского общества и многих структур системы Организации Объединенных Наций.

Приложение III

Неправительственные организации, аккредитованные на Конференции государств — участников Конвенции о правах инвалидов на ее восьмой сессии

1. «Доступ» (Израиль)
2. Австралийский консорциум «Инвалидность и развитие»
3. Ассоциация родителей, друзей и инвалидов Банка Бразилии
4. «Аутизм Европа»
5. «Лучшие друзья Мексики»
6. Бразильская академия неврологии
7. «Кампус Арнау д'Эскала» (Испания)
8. «Комплексная реабилитация на базе общин» (Танзания)
9. Центр обучения и развития маврикийских детей
10. Центр правовой помощи инвалидам (Молдова)
11. «Совместные действия» (Марокко)
12. «Обязательства» (Индия)
13. Доминиканская ассоциация инвалидов
14. «Открывая миры глухих» (Соединенные Штаты)
15. Организация «Цифровой город Гедараф» (Судан)
16. Центр «Идея» (Соединенные Штаты)
17. Юбилейный фонд мореплавания (Соединенное Королевство)
18. Корейская ассоциация инвалидов (Республика Корея)
19. «Объединение корейских женщин-инвалидов» (Республика Корея)
20. Корейская ассоциация по вопросам охраны труда инвалидов (Республика Корея)
21. Корейская федерация организаций инвалидов (Республика Корея)
22. Корейское общество реабилитации инвалидов (Республика Корея)
23. Корейская ассоциация лиц, получивших повреждение спинного мозга (Республика Корея)
24. Фонд «Берег озера» (Соединенные Штаты)
25. Латиноамериканский союз слепых (Уругвай)
26. «Лумос» (Соединенное Королевство)
27. «Манаса» (Индия)

28. Корейская ассоциация инвалидов, имеющих проблемы с мышцами (Республика Корея)
29. Культурное общество «Передвижной театр» (Индия)
30. «Сенс интернэшнл» (Индия)
31. Центр самостоятельной жизни в Сеочо (Республика Корея)
32. «Инвалидные коляски надежды» (Израиль)

Приложение IV

Перечень документов, имевшихся в распоряжении Конференции государств-участников на ее восьмой сессии

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название или описание</i>
CRPD/CSP/2015/1	Предварительная повестка дня
CRPD/CSP/2015/2	Учет интересов инвалидов в деятельности по сокращению масштабов нищеты и неравенства
CRPD/CSP/2015/3	Повышение качества информации и статистических данных по вопросам инвалидности: цели и задачи
CRPD/CSP/2015/4	Решение проблем уязвимости и изоляции инвалидов: положение женщин и девочек, право детей на образование, бедствия и гуманитарные кризисы